

Llame para informarse sobre:

Plan para el Trabajo

Centro de Abogacía de Oregon
(*Oregon Advocacy Center*)

Voz

(503) 243-2081

1-800-452-1694

(SE HABLA ESPAÑOL)

TTY (para personas con
problemas de audición)

(503) 323-9161

1-800-556-5351

Fax

(503) 243-1738

e-mail

planningforwork@oradvocacy.org

Web

www.oradvocacy.org

Oregon Advocacy Center
620 SW Fifth Ave., 5th piso
Portland, Oregon 97204

¿Insatisfecho con los servicios del Plan para el Trabajo?

Llame al Centro de Abogacía de
Oregon (*Oregon Advocacy Center*)
para recibir información sobre cómo
presentar una queja.

También puede recibir ayuda de
Protección y abogacía para
Beneficiarios del Programa del Seguro
Social (*Protection and Advocacy for
Beneficiaries of Social Security
Program: PABSS*) de OAC.

PABSS también puede ayudar con:

- discriminación en el lugar de trabajo
- problemas con adaptaciones
razonables
- problemas con proveedores de
servicio de rehabilitación



La Administración del Seguro Social patrocina el Plan
para el Trabajo (95%) y PABSS (100%)

El Centro de abogacía de Oregon es una organización
sin fines de lucro exenta de impuestos bajo la Sección
501(c)(3) del Código de Impuestos Internos.



Plan para el Trabajo

*Proyecto de Planeación y
Asistencia de Incentivos
Laborales de Oregon*

¿Está Bajo SSI o SSDI?

Aprenda sobre los
beneficios de discapacidades
antes de tomar decisiones
sobre el trabajo

El plan para el Trabajo
es para personas que están
bajo:

- SSDI: Seguro de Discapacidad del Seguro Social
- SSI: Ingreso del Seguro Social Suplementario

El plan para el Trabajo
ayuda a personas a usar redes
de seguridad.

- Las redes de seguridad ayudan a personas con discapacidades que desean trabajar
- Las redes de seguridad del Seguro Social se llaman Incentivos Laborales

¿Por qué llamar acerca del Plan para el Trabajo?

- Cada beneficio tiene reglas diferentes
- Las reglas son poco claras
- Contamos con Coordinadores de Incentivos Laborales capacitados
- Valoramos sus habilidades, experiencia y metas

El plan para el Trabajo
explica:

- Sus beneficios médicos
- Sus beneficios en efectivo
- Incentivos Laborales
- Reglas del Seguro Social
- Boleto para Trabajar (*Ticket to Work*)

El plan para el Trabajo

- Es gratuito y sin compromiso
- No es una agencia gubernamental
- Es un paso para alcanzar sus metas profesionales
- Brinda información para ayudarle a tomar decisiones

Plan para el Trabajo
es un proyecto de **OAC**
(*Oregon Advocacy Center*)

- **OAC** opera para los derechos de las personas con discapacidades



¿Quiere tomar sus propias decisiones?

